

UMOWA (wzór)

Zawarta w dniu 2025 roku w Lublinie pomiędzy:

Województwem Lubelskim z siedzibą w Lublinie, ul. Artura Grottgera 4, 20-029 Lublin, posiadającym numer NIP: 712-29-04-545, numer REGON 431028631, reprezentowanym przez:

1)

2)

zwanym w treści umowy „**Zamawiającym**”

a

....., posiadającym numer NIP, reprezentowanym przez:

1)

2)

zwanym w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”.

Strony oświadczają, że umowa została zawarta zgodnie z ustawą z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320, z późn. zm.) oraz na podstawie § 3 ust. 1 Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubelskiego w Lublinie, których wartość jest niższa niż 130 000 złotych (netto), stanowiącego załącznik do uchwały nr CXXXVIII/2585/2025 Zarządu Województwa Lubelskiego z dnia 24 czerwca 2025 r.

§ 1.

1. Przedmiotem umowy jest usługa wypożyczenia, dostarczenia, montażu i demontażu 20 namiotów wystawienniczych wraz z wyposażeniem. Dodatkowo wykonawca zapewni scenę wraz z oświetleniem, oświetleniowcem, nagłośnieniem i akustykiem.

Szczegółowy opis zamówienia:

1) Parametry techniczne 20 szt. namiotów wystawienniczych.

Wymiary:

Głębokość – minimum 3 metry maksymalnie 4 metry.

Szerokość – minimum 6 metrów maksymalnie 8 metrów.

Wysokość wejścia minimum 2,5 metra, zadaszenie wraz z osłoniętymi ściankami z 3 stron.

Kolor namiotów – jasne: biały, beżowy, kremowy lub jasny brązowy (wszystkie namioty muszą być w tych samych kolorach).

Konstrukcja – metalowa.

Materiał – płótno nieprzemakalne.

Wyposażenie obowiązkowe każdego namiotu:

2 stoły i 4 krzesła identyczne dla każdego namiotu,

2 sztuki nagrzewnic w każdym z namiotów,

obciążniki do każdego namiotu: na każdą nogę namiotu obciążnik o wadze minimum 15 kg

dotatkowe 2 nagrzewnice typu parasol grzewczy.

2) Dystrybucja prądu.

- a) Pierwszy agregat o mocy zapewniającej pokrycie zapotrzebowania prądu dla namiotów oraz dystrybucja prądu. Każdy namiot musi zostać wyposażony w dwa źródła prądu 230V, każde z osobnym zabezpieczeniem 16A. Ponadto namioty zostaną wyposażone w oświetlenie. Cała instalacja musi posiadać zabezpieczenia różnicowoprądowe. Przez cały czas trwania imprezy wymagany jest dozór elektryka z uprawnieniami SEP. Wszystkie przewody znajdujące się w obrębie ciągów komunikacyjnych muszą zostać zabezpieczone najazdami kablowymi.
- b) Drugi agregat dedykowany tylko do sceny żeby była ona zasilana niezależnie od wystawców o mocy min. 60kW.

3) Scena.

Atestowana scena o wymiarach minimum 6 x 4 metrów maksimum 8 x 6 metrów wraz z zadaszeniem.

Wysokość sceny min. 70 cm.

Wysokość światła sceny min. 3 m.

Podesty wyłożone czarnym materiałem.

Schody.

Dekoracja sceny: żywe choinki z lampkami świątecznymi, wysokie świąteczne figurki dziadków do orzechów (wys. Min. 2m).

4) Nagłośnienie sceny.

- Aktywny, podwieszony poza oknem sceny system liniowy w ilości min. 6 szt. Na stronę, oparty o przetwornik min. 12" + driver. Skuteczność jednego modułu nie mniejsza niż 135db (mierzone z 1m). System liniowy powinien być oparty o dodatkowe subbasy 2x18" tego w ilości min. 4szt. Całość systemu powinna być zarządzana poprzez dedykowany procesor audio. Mikser FOH do sterowania dźwiękiem na żywo: Cyfrowy mikser audio wraz ze stageboxem, który będzie w stanie przetworzyć min. 32 sygnały wejściowe oraz 24 sygnały wyjściowe.
- Monitory: Min. 6 sztuk jednakowych aktywnych odsłuchów scenicznych opartych na przetworniku min.12".
- Mikrofony: Zestaw mikrofonów składający się z co najmniej 4 wysokiej klasy dynamicznych mikrofonów wokalnych o charakterystyce kardoidalnej, 4 wysokiej klasy dynamicznych mikrofonów instrumentalnych, 4 mikrofonów pojemnościowych o kardoidalnych charakterystykach kierunkowości, 4 mikrofonów z możliwością montażu do instrumentów – nagłaśnianie instrumentów dętych, perkusyjnych i strunowych, 1 mikrofonu perkusyjnego zoptymalizowanego pod kątem wysokiej sprawności w paśmie niskich częstotliwości oraz pracy z wysokimi poziomami ciśnienia akustycznego. Di-box aktywny - klasy Radial lub Klark Teknik 4 szt. Co najmniej 8 szt. wysokich statywów i 4 szt. niskich – statywy wysokiej klasy. Niezbędny zestaw okablowania elektrycznego oraz XLR/TRS.
- Osoba odpowiedzialna za nagłośnienie akustyk.

5) Oświetlenie sceny.

- Frontowe: 8 x głowa ruchoma RGBW WASH o mocy min. 37x15W, 4 x Molefay four lub SGM P5.
- Kontrowe: 8 x głowa ruchoma SPOT o mocy min. 280W, 9 x głowa ruchoma WASH typu B-EYE o mocy min. 19x40W, 2 x strobo LED, 4 standy z czarnej kratownicy

o wys. Min. 2m., na każdym standzie 1 x głowa ruchoma SPOT o mocy min. 280W i 2 x naświetlacz LED o mocy min. 44x10W.

- Sterownik: MA GranMA 2 lub 3 + osoba realizator oświetlenia.
- F.O.H. stanowisko ustawione w osi sceny w odległości od frontu sceny w sposób umożliwiającej prawidłową realizację, zadaszenie w kolorze czarnym, okablowanie zabezpieczone najazdami kablowymi.

6) Dekoracja namiotów

- Dekoracja namiotów w postaci grubej girlandy sztucznej, świątecznej imitującej gałązki drzewa iglastego, np. sosna, jodła, świerk wraz z ozdobami, np. bombki, szyszki, kokardy. Dodatkowo w girlandę wkomponowane powinno być oświetlenie świąteczne z ciepłymi diodami LED.
 - Oświetlenie namiotów musi być przystosowane do używania na zewnątrz. Ozdoby powinny zostać zamontowane na całej długości każdego namiotu na jego froncie.
 - Oświetlenie wewnętrzne namiotów (girlanda o długości min. 3m na każdy namiot 3x3), prąd 230V oraz Naświetlacz LED RGBW (20 szt.) skierowane do góry tak, aby podświetlić dach namiotu (IP65 o mocy min. 180W/szt.).
2. Do obowiązków Wykonawcy, w ramach umowy należy także:
 - 1) wynajem placu na Rynku w Lublinie (Stare Miasto) w terminie umożliwiającym organizację Jarmarku w dniach 13-14 grudnia 2025 r. oraz zabezpieczeni wszelkich niezbędnych zgód i pozwoleń od właściwych instytucji i właściciela terenu;
 - 2) pokrycie wszelkich dodatkowych opłat związanych z realizacją zadania oraz poinformowania stosownych służb miejskich o organizowanym przedsięwzięciu;
 - 3) zapewnienie co najmniej dwóch przenośnych toalet typu toi – toi podczas trwania wydarzenia. Zabezpieczenie papieru toaletowego, mydła odkażającego oraz papierowych ręczników, koszy na śmieci z obsadzonymi workami;
 - 4) zapewnienie ochrony w nocy od zakończenia kiermaszu w sobotę do rozpoczęcia w niedzielę;
 - 5) zapewnienie sprzątanía terenu Jarmarku w trakcie i uporządkowanie miejsca po jego zakończeniu i przywrócenie do stanu pierwotnego. Zapewnienie worków na śmieci, zebranie śmieci pozostawionych przez uczestników w worki oraz wywóz na koszt Wykonawcy.
 3. Zamawiający oświadcza, że godzinami otwarcia Jarmarku będą: sobota 13.12.2025 r. – 11.00 - 19.00, niedziela 14.12.2025 r. – 12.00 - 19.00.
 4. W ramach niniejszej umowy Wykonawca na własne ryzyko zobowiązuje się również dostarczyć przedmiot umowy, o którym mowa w ust. 1 i 2 na adres odbywania się wydarzenia. Jarmark Bożonarodzeniowy odbędzie się na terenie placu na Rynku w Lublinie (Stare Miasto).
 5. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy, o którym mowa w ust. 1 i ust. 2, z najwyższą starannością z uwzględnieniem jego przeznaczenia dla celów promocyjnych Województwa Lubelskiego, przy zastosowaniu odpowiednich norm technicznych i branżowych. Wykonawca w szczególności zadba o należyłą jakość i estetykę wykonania, a nadto o rozmieszczenie namiotów, ich wystrój, o którym mowa w ust. 1, w sposób zapewniający jego estetykę.
 6. Wykonawca oświadcza, że dysponuje wiedzą, doświadczeniem zawodowym oraz odpowiednimi zasobami technicznymi i kadrowymi niezbędnymi do prawidłowego i terminowego wykonania niniejszej umowy.

7. Termin wykonania umowy: Rozstawienie namiotów wraz z wyposażeniem nastąpi do godziny 10.00 w dniu 13 grudnia 2025 r. Realizacja umowy podczas trwania Jarmarku Bożonarodzeniowego w dniach 13-14 grudnia 2025 r.
8. Wykonawca zobowiązuje się do zrealizowania przedmiotu umowy w sposób zapewniający dostępność osobom ze szczególnymi potrzebami w rozumieniu ustawy z dnia 19 lipca 2019 roku o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami i w tym celu, przy realizacji przedmiotu umowy, zobowiązuje się zastosować, mając na uwadze treść art. 6 w/w ustawy, racjonalne usprawnienia, rozumiane jako konieczne i odpowiednie zmiany i dostosowania, nie nakładające nieproporcjonalnego lub nadmiernego obciążenia, jeśli jest to potrzebne w konkretnym przypadku, w celu zapewnienia osobom ze szczególnymi potrzebami możliwości swobodnego korzystania z przedmiotu umowy.

§ 2.

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać umowę z zachowaniem najwyższej staranności i oświadcza, że znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie usługi.
2. W przypadku, gdy Wykonawca skorzysta przy wykonywaniu umowy z pomocy osób trzecich, ponosi pełną odpowiedzialność za podjęte przez nich działania jak za własne.
3. Wykonawca zapewnia, że wszystkie elementy wyposażenia i urządzenia wykorzystywane w ramach umowy zostały dopuszczone do obrotu na terenie Polski, posiadają wymagane atesty oraz spełniają wszystkie wymagania zawarte w stosownych normach technicznych i przepisach prawa i w związku z tym mogą być bezpiecznie wykorzystywane dla celów związanych z przeprowadzeniem wydarzenia.

§ 3.

1. Wykonawca zobowiązuje się współpracować z Zamawiającym w trakcie realizacji umowy, a w szczególności zobowiązuje się udzielać wszelkich niezbędnych wyjaśnień i informacji dotyczących wykonania niniejszej umowy.
2. Do kontaktów z Wykonawcą podczas realizacji umowy, kontrolowania przebiegu prac objętych umową, w tym w szczególności do zatwierdzania przedstawianych przez Wykonawcę projektów wystroju sceny oraz namiotów, a także podpisania protokołu zdawczo odbiorczego, Zamawiający wyznacza pracowników Departamentu Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich:
 - a) Rafała Sereja.
 - b) Krzysztofa Antonia.
3. Dla skuteczności czynności, o których mowa w ust. 2, wystarczające jest działanie jednej z osób wymienionych w powyższym ustępie.
4. Zmiana osób, o jakich mowa w ust. 2, nie wymaga sporządzania aneksu do umowy i dokonuje się przez pisemne oświadczenie Zamawiającego złożone drugiej stronie umowy.
5. Strony powierzają sobie wzajemnie dane osobowe swoich przedstawicieli wskazane w ust. 3 i w ust. 5 w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE. Strony umowy oświadczają, iż przetwarzanie danych osobowych w ramach powierzenia, o jakim mowa w zdaniu poprzednim, nastąpi wyłącznie w związku z realizacją niniejszej umowy oraz w związku z niezbędną archiwizacją dokumentów z nią związanych. Strony umowy oświadczają

nadto, iż posiadają wdrożone środki bezpieczeństwa ochrony danych osobowych zgodnie z warunkami rozporządzenia określonego w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu.

§ 4.

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości brutto, zł (słownie złotych:), netto..... zł (słownie złotych:.....) z uwzględnieniem ust. 2
2. Zapłata nastąpi przelewem w terminie 14 dni od daty dostarczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT, na konto Wykonawcy wskazane w fakturze, po stwierdzeniu przez Zamawiającego w protokole odbioru, że Wykonawca wykonał w pełnym zakresie zobowiązania objęte tą płatnością.
3. Cena obejmuje wszystkie świadczenia wchodzące w zakres usługi, również realizowane przez inne podmioty, przy pomocy, których Wykonawca zrealizuje umowę zgodnie z zakresem.
4. Za datę zapłaty strony przyjmują datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
5. Fakturę VAT za wykonanie przedmiotu umowy należy wystawić na:
Województwo Lubelskie
ul. Artura Grottgera 4
20-029 Lublin
NIP: 712 290 45 45
6. Faktura VAT może zostać wystawiona wyłącznie po zrealizowaniu całości przedmiotu zamówienia w tym akceptacji i podpisania przez obie strony protokołu odbioru. W razie wcześniejszego wystawienia faktury VAT Zamawiający dokona jej zwrotu bez księgowania, a termin zapłaty wynagrodzenia nie rozpoczyna biegu do momentu spełnienia warunków określonych w zadaniach poprzedzających.

§ 5.

1. Odbiór przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 i 2, Zamawiający potwierdzi w protokole zdawczo-odbiorczym sporządzonym w ciągu 7 dni roboczych od dnia dostarczenia Zamawiającemu przedmiotu umowy, zawierającym ocenę jego zgodności jakościowej i ilościowej z warunkami umowy.
2. W przypadku, gdy przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 i 2, nie zostanie wykonany w sposób prawidłowy lub gdy przedmiot umowy będzie niekompletny albo nie będzie zawierał wszystkich wymaganych elementów lub też w inny sposób nie będzie spełniał warunków określonych w umowie, Zamawiający wstrzyma się z podpisaniem protokołu zdawczo-odbiorczego i zażąda usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości wyznaczając Wykonawcy odpowiedni termin, z zagrożeniem, że po bezskutecznym upływie określonego terminu nie przyjmie poprawek.
3. Zamawiający podpisze protokół zdawczo-odbiorczy, jeżeli Wykonawca usunie wszystkie stwierdzone nieprawidłowości. W takim wypadku strony uznają, iż umowa zostaje wykonana w dniu podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego.

§ 6.

1. Zamawiający może od umowy odstąpić, gdy wady usunąć się nie dadzą, albo gdy z okoliczności wynika, że Wykonawca nie zdoła ich usunąć w czasie odpowiednim, albo też gdy Wykonawca nie usunął wad w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
2. Niezależnie od podstaw odstąpienia od umowy przewidzianych w przepisach prawa oraz powyższych paragrafach, Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w przypadkach, gdy Wykonawca nie przystąpi do realizacji umowy, będzie ją wykonywał w sposób nieprawidłowy lub nie będzie wywiązywał się z obowiązków określonych w niniejszej umowie. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy może zostać złożone w terminie 30 dni od dnia stwierdzenia przez Zamawiającego okoliczności, o jakich mowa w zdaniu poprzednim. W razie odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z powyższych przyczyn, nie będzie on zobowiązany do zwrotu wydatków poniesionych przez Wykonawcę.

§ 7.

1. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za szkody w tym następstwa nieszczęśliwych wypadków poniesione przez osoby trzecie powstałe w związku z realizacją umowy. Niniejsze postanowienie stanowi podstawę regresu Zamawiającego w stosunku do Wykonawcy w razie, gdyby osoba trzecia uzyskała naprawienie tych szkód od Zamawiającego.
2. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone Zamawiającemu, w szczególności w przypadku, w którym w wyniku nienależytego wykonania lub niewykonania umowy realizacja wydarzenia będzie niemożliwa lub będzie wymagała dodatkowych kosztów.

§ 8.

1. W przypadku niewykonania umowy przez Wykonawcę zobowiązany on będzie do zapłaty kary umownej w wysokości 20% od wynagrodzenia określonego w § 4 ust 1.
2. W przypadku nienależytego wykonania umowy polegającej na niezrealizowaniu działań bądź części działań określonych w § 1 umowy, Wykonawca będzie zobowiązany do zapłaty kary umownej w wysokości 1% wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 za każde naruszenie umowy.
3. Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych w przypadku, gdy wartość szkody przekracza wartość kar umownych.
4. Zamawiający może potrącić z umówionego wynagrodzenia należności z tytułu kar umownych po bezskutecznym wezwaniu Wykonawcy do ich zapłaty.

§ 9.

1. Strony nie będą odpowiedzialne za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań wynikających z Umowy będących następstwem zdarzenia nadzwyczajnego, zewnętrznego, niemożliwego do przewidzenia, pozostającego poza kontrolą i możliwościami przeciwdziałania Stron, takich jak w szczególności wybuch wojny, konflikt zbrojny, działania terrorystyczne, działania partyzanckie, pożar, powódź, trzęsienie ziemi, skażenie środowiska materiałami promieniotwórczymi, strajki (z wyłączeniem strajku dotyczącego Strony powołującej się na to zdarzenie) lub jeśli zachodzi wysokie prawdopodobieństwo szybkiego

i niekontrolowanego rozprzestrzeniania się epidemii powodującej wprowadzenie przez uprawnione organy ograniczeń umożliwiających realizację umowy (siła wyższa).

2. Wykonawca jest zobowiązany do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o fakcie wystąpienia przypadku Siły Wyższej, poprzez przedstawienie dowodów potwierdzających jego wystąpienie oraz wpływ na wykonywanie Przedmiotu Umowy.

§ 10.

1. Wszelka korespondencja między stronami, która będzie związana z realizacją niniejszej umowy odbywać się będzie w formie pisemnej.
2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.
3. Strony zobowiązują się dążyć do polubownego rozwiązywania wszystkich ewentualnych sporów mogących powstać w związku z realizacją Umowy. W przypadku braku możliwości osiągnięcia porozumienia na drodze polubownej wszystkie spory powstałe w związku z realizacją Umowy Strony poddają rozstrzygnięciu sądu właściwego dla siedziby Województwa.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (tj. Dz. U. z 2025 r. poz. 1071, 1172.).
5. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Zamawiającego na piśmie zmianie adresu swojej siedziby lub adresu dla dokonywania doręczeń. W przypadku braku takiej informacji wszelkie pisma i przesyłki wysłane na adres Zamawiającego wskazany w niniejszej Umowie będą uznawane za doręczone.
6. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa otrzymuje Zamawiający, a jeden Wykonawca.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA: